

# 春秋霸主

中外人物  
传奇书系

## 重耳恩仇记

〔日〕宫城谷昌光著·东正德译

上海文化出版社



· 中外人物传奇书系 ·



黑色春秋——夏姬情史

二千年前的乱世佳人  
既红又黑的爱情故事

乱世奇才——伊尹传奇

远古时代的变天传奇  
文韬武略的济世轶闻

铁幕名相——晏子世家

中国历史上的不朽人物  
风云际会时的智者之歌

◎ 春秋霸主——重耳恩仇记

春秋时代的恩怨与血泪  
一代霸主的苦难与崛起

战国巨星——孟尝君传（上、下）

翩翩战国第一公子  
漫漫理想人生之途

ISBN 7-80511-988-0



9 787805 119885 >

中外人物  
传奇书系

# 春秋霸主

## 重耳恩仇记

[日] 宫城谷昌光著 · 东正德译

LT0000204103H



1247.53  
463



上海文化出版社

责任编辑：陆稼林

封面设计：周艳梅

Copyright © 1993 by Masamitsu Miyagitani

All rights reserved.

First published in 1993 by Kodansha Ltd.,

Tokyo, Japan.

China edition Copyright © 1998 Shanghai

Culture Publishing House, Shanghai, China.

Published under license from Kodansha Ltd.

License arranged through Orion Literary

Agency, Shanghai, China.

© 1993 年 宫城谷昌光

版权所有

株式会社讲谈社于 1993 年在日本首次出版。

中国版权 © 1998 年 上海文化出版社。

中国版权经 Orion Literary Agency 代理。

由日本株式会社讲谈社授权

中国上海文化出版社出版发行。

---

春秋霸主——重耳恩仇记

[日]宫城谷昌光 著

东正德 译

---

上海文化出版社出版、发行 上海 绍兴路 74 号

电子邮件: eslcm@public1.sta.net.cn 网址: www.slcm.com

新华书店 经销 上海中华印刷厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 21 插页 2 字数 485,000

1998 年 12 月第 1 版 1998 年 12 月第 1 次印刷

印数 1—5,000 册

---

ISBN 7-80511-988-0/1·229

定价: 25.00 元

PDG

## 引

宫城谷昌光

知道重耳这个人，是十三年前的事。起先是由海音寺潮五郎氏的著作得知，然后再见于司马迁的《史记》。后来，继续阅读《春秋左氏传》和《国语》。中国的故事当中，最令笔者感兴趣的，当属重耳的流亡经历及其事迹。

那时候笔者内心并无任何冲劲，一直疑惑不知该写些什么题材，对于阅读也没什么热忱。但是，重耳却苏活了笔者的心。

——有意思。

笔者打从心底这么认为。对于中国历史形同无知，或许反倒是一件幸运的事。于是，笔者很鲁莽地想写重耳的故事，并将戏剧性的场面以小说的手法写在笔记上。没想到这么一来，疑问不断涌现。首先，司马迁有时会很随性地将传说收录在史实中，如果原原本本囫圇采用，接下来往往不知该如何说明。

不过，有时若改变插叙的位置，传说却会鲜明地复活。当然，有此认知，已是很久之后的事了。当时笔者只知钻牛角尖，费尽心思。但也由于不明所以，想写重耳的念头益发强烈，便开始搜集资料。决定不依循司马迁的年表，自己动手制作年表，也在这

个时候。

晋国的建立，和周王朝开基有所关联，因此，笔者很单纯地试着从周朝着手研查。这一开始，却没想到周王朝的前一个王朝——亦即商（殷）王朝，在脑海中的影像逐日鲜明，最后竟然把重耳摆在一边，而写起商王朝的小说（即《王家风日》）来了。接着，又将商王朝之前的夏王朝变成小说（即《天空之舟》）。意会过来时，已经过了十个年头。

当初那么想描写的重耳，跑到哪里去了？

当然，这十年当中，笔者一直牵挂着重耳，和他有关的事情都记录在笔记上，资料也持续在搜集着。可以说正因为笔者太清楚重耳对自己的重要性，才舍不得动笔。但有时太过重视，反而会不知如何下笔。所以，心想不开始动笔不行了。刚好在这时候，讲谈社的川端于三先生来访，询问是否有新的写作计划，笔者便马上回答“重耳”。记得这是三年前九月时候的事。实际开始动笔则是在前年二月。起先以为大概写个一千二百张稿纸吧！结果却远远超过这个篇幅。

写出这么长的作品，对笔者而言是头一遭。从决定写重耳的那一刻起到作品完成，历时十三年。不过，这十三年的经历，对重耳来说恐怕没什么大不了，他大概会说：

“看看我，我可足足流浪了十九年呢！”

写历史小说，堪称奇妙，自以为很单纯就可以引起读者兴趣的东西，下笔却变得复杂起来；而就资料来说，写稿成了舍弃苦心搜集的资料之作业。如果舍不得割弃资料，文章将会太过沉重，难以消受。笔者虽然明白个中道理，却也有犯错的时候。资质愚钝如笔者，恐怕永远无法摆脱这个烦恼。此

外,受教于白川静博士的《金文通释》(藏于白鹤美术馆)良多,特别在此志谢。

一九九四年一月十日



## 人物简介

**重耳**——晋国曲沃之王“称”之孙。诡诸之次子，日后的晋文公。

**称**——曲沃之王，重耳的祖父，灭翼，再度统一晋国。

**诡诸**——称之子。申生、重耳、夷吾的父亲。后又娶骊姬，生下奚齐。

**齐姜**——称的爱妾，与诡诸私通，生下申生。

**狐突**——狐氏之贤人及勇者，狐毛与狐偃之父。亦即后来的伯行。

**狐姬**——狐氏之公主，重耳之母。

**申生**——诡诸的长子。

**夷吾**——诡诸的第三子，重耳之弟。

**毕万**——周王室后裔，没落后投靠诡诸。

**郭偃**——占卜阴阳的名家，重耳的师傅。

**士芳**——与周王室交涉之才智兼具的曲沃官员。

**丕郑**——诡诸之臣，带密令与识马名人赵氏父子潜入王都。后为重耳之臣。

**缙侯**——晋国的宿敌，翼国之君。

**赵衰**——重耳的臣子，诗人。

**郤豹**——诡诸的臣子，夷吾的卫将。

**任好**——秦国公子。后为秦国大王。



- 史苏——诡诸的史官，占卜天才。
- 骊姬——被晋国征服的骊戎之公主，后成为诡诸的正夫人。
- 优施——服侍骊姬的神秘戏子。
- 奚齐——骊姬之子。
- 阿汐——优施的养母。
- 闾楚——后宫宦官，狙击高手。
- 季隗——赤狄公主，重耳之妻。
- 宫之奇——虞国名臣。
- 百里奚——秦国名臣。
- 里克——申生的重臣。
- 荀息——诡诸之臣。
- 狐偃——重耳身边的臣子，其父为狐突。
- 郤芮——护卫夷吾的臣子。
- 穆姬——任好之妻，夷吾之姐。
- 庆郑——夷吾身边的少数名臣之一。
- 介子推——隐居山野的棍术名人，后为重耳陪臣。
- 僖负羁——曹国名臣。



## 目 次

引.....	( 1 )
人物简介.....	( 1 )
一 沙中黎明.....	( 1 )
二 东方之花.....	( 15 )
三 狐氏之贤.....	( 28 )
四 毕万.....	( 45 )
五 卿士的阴谋.....	( 63 )
六 初征.....	( 82 )
七 密约.....	( 98 )
八 一阳来复.....	( 113 )
九 存亡之秋.....	( 133 )
十 水中宝剑.....	( 152 )
十一 翼邑灭亡.....	( 170 )
十二 计策.....	( 195 )
十三 迁都.....	( 218 )
十四 敕使.....	( 239 )
十五 称之死.....	( 255 )
十六 明争暗斗.....	( 271 )
十七 异兆.....	( 292 )

十八	大整肃	(308)
十九	骊姬	(326)
二十	阴谋漩涡	(340)
二一	公子离散	(356)
二二	太子之难	(372)
二三	羊神冠	(387)
二四	生死之境	(401)
二五	兄弟的行踪	(418)
二六	死计	(437)
二七	风雪政潮	(458)
二八	韩原之战	(480)
二九	介子推	(503)
三十	艰辛的旅程	(517)
三一	流亡群像	(534)
三二	天启者	(556)
三三	以退为进	(572)
三四	万里尽处	(590)
三五	剑与棒	(607)
三六	战云涌起	(624)
三七	城濮之战	(638)



## 一 沙 中 黎 明

### 1

晋人的特征只要一张口便能分辨。

因为牙齿是黄色的。

晋人在曾是黄河支流的汾水河畔建国，之后便一直居住在黄沙堆积而成的高地上。

而所谓晋人，又是何许人呢？

如果说这是个谜，那再也没有比这更迷离的谜了。

中原首度有“晋”这个国家出现，大概是在周王朝初期。以公历来说，可以认定是在纪元前一千年左右。但是，有关晋国的建立，却有不可思议的传说。

创建周王朝的武王有五个子女。长女名大姬，其余皆为男儿。长男名诵，于武王死后数年即王位，称为成王，这并非死后的尊称，而是他在世时的自称。

问题出在三男虞身上。

中国称三男为“叔”，因此，不妨称此人为叔虞。至于为何说问题出在他身上，那是因为叔虞日后成了晋的始祖。

叔虞从诞生开始，就受到“神气”的包围。

武王的妃子腹中怀着叔虞时，梦到天帝为她未来的儿子祝

福：“朕将你的儿子命名为虞，赐他唐之地，并随附‘参星’，让他多子多孙。”

所谓唐之地，指陶唐氏之地，亦即古代圣王帝尧陶唐氏定都的山西之地。所谓参星，恰如其文，是三颗星，以西方的星座来说，是代表猎户星座的三颗明星(Orion's Belt)。古代的中国人认为猎户星看起来像白虎。我们往往以为星座是不变的，其实不然，例如太古北斗七星的星象似乎就与现在不同。不过，如果说猎户星就是白虎星，那么，我们现在看到猎户星座的三颗星发出淡蓝光，可想见该星座的颜色，古代和现代应该差异不大。

武王的妃子产下男婴，立即通报武王。由于妃子的祥梦，武王为此大加庆贺，他一看婴儿的掌纹，竟然呈现“虞”字，于是便依天帝之意命名。周王室姓姬，武王的三男姓名即为姬虞。

这里说掌纹看来像“虞”字，我们会以为掌纹必然相当繁复。这个汉字的确复杂，但汉字诞生之前的文字——金文，却意外的单纯。它只是纵的两条线，加上横切的两条线，下面的线从上面的线端斜斜落下。

这并没有什么特别，现代人的掌纹大概都是如此，只不过纵的两条线多少有点异样。

武王御崩时，长子诵年幼，武王妃开始摄政。武王妃名为王姜，垂帘听政长达七年，但后世的史学家称呼这时期的代理政治为周公摄政。周公是武王之弟。应该说周公统治中国东方，王姜统治西方，如此较为接近事实。

七年之后，成王即位，然而他毕竟还是位少年，玩兴正浓。

有一天，成王和叔虞在一起玩。成王看到一片桐叶，就把叶子切成圭(玉器)状，递给叔虞，说：“朕用这个封你。”

这充其量只是天真的册封游戏，但叔虞却恭恭敬敬地将桐

叶视为封建的信物，接受封国。

在此我们可以稍加想象，当时各国君主参朝之际，按例会向国王出示圭器，圭器的大小决定爵位，爵位分成公、侯、伯、子、男五等。

叔虞为国王之弟，按理应为侯，侯所拥有的圭器为七寸，所以那片桐叶的长度大概有十六公分。

这姑且不谈。当时史官尹佚看到二人的游戏，事后便向成王确认游戏的内容，并且建议：

“请大王择一吉日，册封叔虞阁下为诸侯。”

成王一惊，辩称：“朕只是戏言而已。”

但是，尹佚表情非但没有和缓下来，反而更加严肃，提示道：“天子无戏言。对于天子的任何言辞，史官都要记载下来，并且依照宫廷的礼仪补述完备之后，配上音乐，公开歌颂。”

端敏的成王立即理解尹佚的话，便询问是否有适当地册封叔虞，结果知道不久前，位于黄河和汾水东方的唐地发生叛乱，后来被周公平定，现在正好没有国主，于是就将该地封给叔虞。按《竹书纪年》所记，这个值得叔虞纪念的一年，为成王十年。此后，叔虞与国名并称为唐叔虞。

由周都出发的唐叔虞，获成王颁赐：

——大路车、密须鼓、鬲巩甲、沽洗钟、怀姓九族、五正职官。

所谓大路车，是天子之车，为四匹马拉的马车。另外又附赠有来历的鼓和钟，密须是造鼓的国名，鬲巩和沽洗则亦不妨视为国名。至于怀姓九族（怀亦写成隗或隗），应是商王朝时代位于太行山脉西方、名为鬼方的民族，大概到周王朝时代被中原改变了称呼，隗字依旧保留了“鬼”字。当时鬼方和商王朝关系恶劣，因此，周击垮商之后，鬼方可能就向周靠拢；不过，这支氏族可不是一下子就向周降服的温驯氏族。最后，所谓的五正职官，可以写

成五名高官。总而言之，唐叔虞就带着这些人和物，一起向封地出发。

有人说唐地是当今太原市一带；也有人说，由周都所在的西安市到太原市太过遥远，因此，应该是在同属汾水流域的当今翼城县附近。

唐叔虞歿世，其子燹成为第二代君主之后，将国号由唐改为晋。这是成王之子康王即位后第九年的事。

为何更改国名呢？首先可以想到的，也许是因为迁都的关系。如果首都由唐地迁至晋地，就算地点如今不明，作为变更国号的理由，是很容易理解的。接下来能想到的理由，是于唐王时代，君主的威令总算开始扩散至全国。说得更具体一点，就是统治者有必要明确地让百姓知道，新时代已经来临了。

如果只是这样，对于唐，亦即晋国的建立，就算多少有些许怪异之处，但也不至于让人觉得它的传说过于不可思议。

问题在于它不仅止于此。

传说的搜集者司马迁，在《史记》中插入以下像谜语一般的文字：

武王既崩，成王少，在襁褓之中。

意思是说，武王去世时，继位的成王还在襁褓——亦即襁褓之中，也就是婴儿时期。那么，三男唐叔虞这时候究竟在哪里呢？

## 2

笔者曾想过，唐叔虞也许不是真实的人物。

这暂且不谈。如果长男于一两岁之际父亲亡故，次男不说，三男是不可能诞生的。

那么，唐——即晋国，就不是周王的弟弟或儿子受封而建立的，可能是其他氏族向周王臣服后，再捏造出始祖的故事，然后煞有其事地传承下来。

晋后来陆续灭掉同姓的国家，这是件怪事，而晋的君主屡犯“不得与同姓之国婚媾”的不成文规定，更是怪异。而且，晋在比喻“繁荣”之意时，常提及前王朝之名，例如说些“像商那般繁荣”之类的话，偏偏就是不提周王室。

此外，晋的第二代君主名叫“商”。这些在在令人怀疑，说不定晋是商的遗民所建。

不过，对于从一般所谓晋国元年算起，约五百年后的晋国君主提到的本国始祖，有重要的金文（雕刻在钟或鼎上的文字）如此记载：

吾皇祖唐公（中略）左右武王。

意思是唐叔虞辅佐于武王左右。显然，唐叔虞不是武王之子，而是武王之弟。

为什么后世的史书如同事先套好一般，都把唐叔虞说成是成王之弟？这不能不说是扑朔迷离了。

王师镇压唐的叛乱之后，将其百姓移至杜，杜是位于周都附近之国。此事发生在成王八年十月。两年后，唐叔虞前往封地，他所带领的并非怀姓氏族，而是商民。这也就是所谓的殖民。

我们不妨这么设想：唐的原住民为太古夏王朝的遗民，虽然被迁移至杜国，但唐国并未成为空城；在唐民之前应该有商民，而再前面又有周王朝的高官。由这三层结构组成的晋国，不久就将各层融合为一体——此时此刻，笔者只能抱持这种看法。

晋国百姓的特质，是往南求生。



——南方到底有些什么？

南方有黄河，有甫放光芒的文明。他们仰望着星空，希望有朝一日能笼罩在它的光辉之中。

冬夏是星辰美丽动人的季节，这在今昔应该是没有两样吧？

晋人仰望一月的夜空，可以看到南方的参星。在夏初的四月，则可以看到翼星（杯座）。而最热的六月，怎么说也该看到火星。它可不是现代人所谓的火星那颗星球，而是天蝎座红色星——Antares。中国除了火星之外，也称它为大火或辰星。据说辰星就是商的星星。

晋的国号便是星星的名称。参也可以念成“晋”。

晋国人甚至连首都都用星星的名字命名，晋的首都便叫“翼”。

换句话说，晋是“星与沙之国”。

### 3

从唐叔虞开始的晋室，连连产生了许多君主。大约两百年后的君主，称为穆侯（名叫费生）。

这位君主将要继位的长子取名为“仇”，三男则取名为“成师”。

——怎么取这么怪异的名字？

有人如此认为。这人名叫师服。周宣王时，杜国君主（杜伯）被以莫须有的罪名遭到诛杀，其子隰叔逃奔至晋，寻求穆侯庇护。隰叔和师服发音相近，也许两者就是同一人吧！不管怎么说，师服必定是穆侯所敬重的高人。他对两位公子取这种怪异的名字抱以疑问。

“仇是怨恨，身为太子，怎么可以让这个国家有仇恨呢？”师服说。